



2014 PUBLIC EXAMINATION

Serbian

Continuers Level

Section 1: Listening and Responding

Transcript

Section 1, Part A

Text 1

Брана: Милане, кад ћеш почети да враћаш дугове?

Милан: Какве дугове?

Брана: Па оне од пре два месеца.

Милан: Брано, уопште се не сећам.

Брана: Не сећаш се да је требало први пут да изведеш Невенку на вечеру, а од маме ниси могао више да тражиш, јер си јој већ дуговао пре тога?

Милан: О, да. Извини. Потпуно сам заборавио да сам позајмио паре од маме.

Брана: Знам ја ту твоју стратегију. Старе дугове не враћаш, а нове пустиш да застаре.

Милан: Добро, добро. Што си баш таква? Колико ти оно дугујем? Двесто?

Брана: Триста. И то без камате. А следећи пут ћу и то да ти урачунам.

Text 2

Србија је јутрос осванула под снегом. Ни најстарији људи се не сећају да је снег већ пао почетком октобра, мада се давне 1901 године догодило да је снег у Шумадији пао 30. септембра.

Дебљина снежног прекривача износи од 5 центиметара на југу до 15 центиметара у централној Србији и Војводини, док је на истоку земље падала киша.

Већина путева је непроходна јер су возачи потпуно затечени снегом и ретко ко има зимску опрему. Возови иду на време.

Из Управе путева јављају да ће бар главне саобраћајнице бити очишћене пре подне. Они у овом тренутку узбано припремају механизацију и опрему која је била смештена у складишта током лета. Није ни чудо, кад смо још до пре два дана имали летње врућине.

Метеоролози кажу да будемо спремни на слична временска изненађења, јер се клима драстичном брзином мења свуда у свету.

Text 3

Бранка: Зоране, јеси ли гласао за Први глас Србије?

Зоран: Нисам. Начин гласања ми се смучио. Зар најбоља девојка да испадне?

Бранка: Најбоља или не, публика је својим гласовима одлучила да она испадне. Правила такмичења су јасна.

Зоран: Ја бих потпуно укинуо гласање преко СМС– а јер се тиме омогућава манипулисање гласовима.

Бранка: Како то мислиш? Зар није поштено да побеђује онај ко добије највећи број гласова?

Зоран: Поштено? Они који имају пара могу да пошаљу бескрајно много СМС порука и тако омогуће победу некоме ко нема појма о певању. Овакав начин гласања је превара.

Бранка: Публика има право да гласа како хоће. Жао ми је што жири није могао да исправи ту очигледну неправду.

Зоран: Жири је некомпетентан јер је могао исправити грешку.

Бранка: Зоране, не претеруј. Знаш добро да су чланови жирија искусни и квалитетни музичари.

Зоран: Ма немој! Један члан оцењује квалитет гласа, други сценски наступ, трећи симпатичан изглед и лепоту, све што нема везе са певањем.

Бранка: Поента такмичења није само одабрати особу која само најбоље пева, него и која уз то има харизму и атрактиван сценски наступ.

Зоран: Кажи ми, да ли се овде бира први глас или први клоун Србије? Ето, то је разлог зашто најбољи испадају.

Бранка: Није истина. Остало је још неколико такмичара који сјајно певају.

Зоран: Је ли то она што је у прошлом наступу више крштала него певала?

Бранка: Ма не! То је она плавокоса девојка што је наступила у подераном цинсу. Признаћеш да лепо изгледа и има диван глас.

Зоран: Можда. Али, уз овакав начин гласања и овакав жири не бих се зачудио да и она не испадне већ следеће седмице.

Section 1, Part B

Text 4

Репортер: Раном снегу се ове године нико није обрадовао више од зимских туристичких организација. Разговарамо са Марком Николићем из туристичког савеза Србије. Вас, господине Николићу, изгледа не брину превише ови завејани путеви?

Марко Николић: Да, у праву сте. Искрено се надамо да је овај снег најава једне успешне и дуге зимске туристичке сезоне. Верујем да ћемо већ до краја октобра продати све смештајне капацитете.

Репортер: Да ли то значи да они који воле скијање треба да што пре резервишу смештај?

Марко Николић: Да. И пре овог снега од јуче, ми смо већ били изнајмили готово половину наших хотелских капацитета све до краја фебруара идуће године. А од јуче ујутро, наше агенције раде готово без престанка. Ако планирате на скијање ове зиме, посетите неку од наших агенција што пре. И не питајте за цену, они најјефтинији капацитети су већ одавно изнајмљени.

Text 5

Отац: Мајо, дај предност возилима са десне стране. То је најосновније правило вожње.

Кћер: Видиш, тата, да сам имала предност. То знам, не требаш да ме на то упозораваш.

Отац: Ја те не упозоравам, него те само подсећам.

Кћер: Мени то звучи као да је мало фалило да изазовем судар.

Отац: Мајо, када те обучавам да возиш, моја је дужност да ... Успори!!! Зар не видиш да пребрзо возиш!? Могла би још да платиш казну због брзе вожње.

Кћер: Ево успорила сам. Јеси ли сад задовољан?

Отац: Знаш, Мајо, не говорим ти све ово због себе него због твоје властите сигурности. Ја нећу убек бити уз тебе да ти дајем савете.

Кћер: Хвала богу!

Отац: Ево опет си прекасно дала знак за скретање.

Кћер: Сви тако раде.

Отац: Шта те брига за друге. Немој ти! Него ... Кажи ми зашто сада преспоро возиш? Зар не видиш да кочиш цео саобраћај?

Кћер: Па, добро, тата, теби ништа не ваља – ни када возим брзо ни када возим споро. Једва чекам да имам свој ауто и да почнем да се возим сама.

Отац: Да, али прво треба да положиш возачки испит. А како возиш и како се паркираш, нећеш никада.

Кћер: Јеси ли сигуран у то? Тата, имам једно изненађење за тебе. Јуче сам положила возачки.

Отац: Штаааа? Положила? Са оваквом вожњом?

Кћер: Па, кад би и теби неко стално звоцао као ти мени, и ти би лоше возио. Ја најбоље возим кад сам сама.

Text 6

Репортер: Са нама је данас у студију, Марија Савић, једна од најпознатијих српских тенисерки. Марија, изгледа да ти се много допада Аустралија?

Марија: Да, много волим Аустралију. Овог пута, разлог мог доласка у Мелбурн је Отворено Првенство Аустралије у тенису.

Репортер: На телевизији сам јуче видео рекламу за тај турнир, где се за сваког тенисера појављује по једна реч која најбоље описује његов карактер. Уз твоју слику се појавила реч "упорност". Зашто су одабрали баш ту реч?

Марија: Па, претпостављам зато што сам у последње време упорно тренирала и успела да се поприлично истакнем.

Репортер: Колико је упорност важна у спорту?

Марија: Не да је важна, него је пресудна! Много је талената пропало јер нису били довољно упорни. У животу не побеђује увек најбољи и најталентованији, него и најупорнији.

Репортер: Да ли је довољно бити талентован и упоран?

Марија: Уз упорност и таленат, потребно је рано започети са играњем. Уз то треба додати самоодрицање и потпуну посвећеност тенису.

Репортер: Мислиш ли да већ почињеш бивати награђена за свој труд?

Марија: О да, и те како. Поред трофеја, путовала сам по свету, упознала многе интересантне људе и њихове обичаје, и проширила своје видике.

Репортер: Претпостављам да то има и своју другу страну?

Марија: Да. Оно право детињство, ја, тако рећи, нисам имала. Док су се друга деца играла, ја сам пре и после школе тренирала. Док су друга деца ишла у биоскоп, на одморе ..., ја сам и даље упорно тренирала.

Репортер: Видим да слава и успех имају своју цену.

Марија: Тако је. Иза блештавих кулиса успеха и славе се не види да смо заправо исти као и сва друга људска бића и да желимо једноставне ствари – љубав, породицу, срећу ... и можда једно слатко кученце.